

FOR ENGLISH, PLEASE SCROLL DOWN

Globálny oznamovací systém spoločnosti BAYER

Ak si prajete podať oznámenie o možnom porušení právnych predpisov alebo interných predpisov spoločnosti Bayer, spol. s r.o. prostredníctvom globálne zriadeného oznamovacieho systému, prípadne pokiaľ Vaše oznámenie nespadá do oblasti pôsobnosti zákona č. 54/2019 Z. z. o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“), využite globálny oznamovací systém spoločnosti BAYER dostupný 24 hodín denne.

Oznámenie je možné podať aj anonymne.

Oznámenie je možné podať:

a) Písomne:

1. prostredníctvom webstránky www.convercent.com/report
2. na email: speak.up@bayer.com
3. prostredníctvom internej globálnej platformy lpc-platform (go/lpc-platform).

b) Ústne:

1. na telefónnom čísle: 0-800-002-487.
Volaní na túto linku je bezplatné.

Lokálny vnútorný systém preverovania oznámení spoločnosti Bayer, spol. s r.o.

Spoločnosť Bayer, spol. s r.o. ďalej v súlade so zákonom zaviedla lokálny vnútorný systém pre prijímanie, evidenciu a preverovanie oznámení o protispoločenskej činnosti.

Oznámenie je uvedenie skutočností, o ktorých sa fyzická osoba dozvedela v súvislosti s pracovnoprávnym vzťahom alebo iným obdobným vzťahom a ktoré sa týkajú protispoločenskej činnosti.

Kvalifikované oznámenie je oznámenie, ktoré môže prispieť alebo prispelo k objasneniu závažnej protispoločenskej činnosti alebo k zisteniu či usvedčeniu jej páchatel'a.

Závažnou protispoločenskou činnosťou sú:

- (a) trestné činy podľa § 168, § 170, § 170b, § 177, § 212, § 213, § 217, § 221, § 226, § 233a, § 237 až 240, § 243, § 243a, § 247, § 247d, § 251a, § 252 až 254, § 261 až 263, § 266 až 268, § 271, § 278a, § 283, § 299a, § 302, § 305, § 326 až 327a, § 328 až 336b, § 336d, § 348, § 352a alebo § 374 Trestného zákona,

- (b) trestný čin, za ktorý Trestný zákon ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby prevyšujúcou dva roky,
- (c) správny delikt, za ktorý možno uložiť pokutu s hornou hranicou určenou výpočtom, alebo
- (d) správny delikt, za ktorý možno uložiť pokutu s hornou hranicou vo výške najmenej 30 000 eur,

Pracovnoprávnym vzťahom je pracovný pomer, dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, štátnozamestnanecký pomer alebo služobný pomer.

Iným obdobným vzťahom je najmä výkon práv súvisiacich s účasťou, správou alebo riadením v právnickej osobe, činnosť osoby vykonávajúcej funkciu člena orgánu právnickej osoby, činnosť samostatne zárobkovo činnej osoby, výkon práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy, ktorej predmetom je dodanie tovaru, uskutočnenie stavebných prác alebo poskytnutie služby, odborná prax, absolventská prax, aktivačná činnosť, dobrovoľnícka činnosť.

Oznámenie by malo obsahovať informáciu o protispoločenskej činnosti, ktorú sa oznamovateľ dozvedel v súvislosti s pracovnoprávnym vzťahom alebo iným obdobným vzťahom a v dobrej viere sa domnieva, že ohrozuje verejný záujem, hospodárenie či dobré meno spoločnosti Bayer, spol. s r.o.

Oznámenie musí byť čitateľné, zrozumiteľné a musí byť z neho zrejmé, na akú protispoločenskú činnosť poukazuje.

Aby bolo možné dôkladne preveriť oznámenie, oznamovatelia by mali, pokiaľ je to možné, poskytnúť vo svojich oznámeniach nasledovné informácie:

- (a) detailný popis skutku so všetkými známymi podstatnými skutočnosťami (čo sa stalo, kde, kedy, aké správanie viedlo k podozreniu, kto je podozrivý, atď.),
- (b) informáciu, ako oznamovateľ informácie, ktoré sú predmetom oznámenia, získal,
- (c) či existujú svedkovia, resp. iné zainteresované osoby (uviesť a identifikovať),
- (d) či má oznamovateľ k dispozícii konkrétne podklady alebo dôkazy (doložiť),
- (e) či oznamovateľ o tejto záležitosti už s niekým hovoril a ak áno, s kým,
- (f) totožnosť a kontaktné údaje oznamovateľa - ak sa oznamovateľ rozhodne podať oznámenie, anonymne, svoju totožnosť neuvádza.

Oznámenie je možné podať aj anonymne. Ak oznamovateľ podá podnet anonymne, môže spoločnosti Bayer, spol. s r.o. uviesť anonymný emailový kontakt, prostredníctvom ktorého môže naďalej komunikovať a odpovedať na prípadné otázky.

Oznámenie je možné zodpovednej osobe podať písomne alebo ústne:

- (a) písomne:

1. prostredníctvom formuláru na webstránke <https://bayersk.whistlelink.com>; webstránka je dostupná 24 hodín denne. Pre správne zobrazenie a funkčnosť webstránky a podanie oznámenia môže byť potrebné, aby ste sa odpojili od zabezpečeného webového pripojenia VPN spoločnosti Bayer, spol. s r.o.,
2. doručením v listinnej podobe na adresu sídla spoločnosti Bayer, spol. s r.o. s tým, že na obálke sa pred obchodné meno spoločnosti Bayer, spol. s r.o. uvedie MENO ZODPOVEDNEJ OSOBY a obálka bude viditeľne označená slovami: „URČENÉ IBA PRE ZODPOVEDNÚ OSOBU, NEOTVÁRAŤ“

(b) ústne:

1. prostredníctvom hlasovej správy na webstránke <https://bayersk.whistlelink.com>; webstránka je dostupná 24 hodín denne. Pre správne zobrazenie a funkčnosť webstránky a podanie oznámenia môže byť potrebné, aby ste sa odpojili od zabezpečeného webového pripojenia VPN spoločnosti Bayer, spol. s r.o.,
2. prostredníctvom osobného stretnutia, pričom zodpovedná osoba je povinná uskutočniť stretnutie bezodkladne, najneskôr však do 14 kalendárnych dní odo dňa požiadania. O podaní ústneho oznámenia sa vyhotoví zápisnica alebo so súhlasom oznamovateľa zvuková nahrávka. Zodpovedná osoba umožní oznamovateľovi vyjadriť sa k obsahu zápisnice, resp. nahrávky.

Pre účely prijímania a preverovania oznámení spoločnosť Bayer, spol. s r.o. určila tzv. zodpovednú osobu, ktorou je: Daniel Straka a Markéta Budkovská, adresa pre doručovanie: Bayer, spol. s r.o., Karadžičova 2, 811 09 Bratislava - mestská časť Staré Mesto.

Oznámenie je možné podať aj externými kanálmi, resp. prostredníctvom iného orgánu príslušného na prijatie oznámenia, ktorými sú:

- (a) Úrad na ochranu oznamovateľov,
- (b) prokuratúra,
- (c) správny orgán príslušný na konanie o správnom delikte, ktorý je závažnou protispoločenskou činnosťou,
- (d) príslušné inštitúcie, orgán, úrad alebo agentúra Európskej Únie.

Oznamovateľ by si mal byť vedomý, že úmyselné oznámenie nepravdivých skutočností, pri ktorých je zjavné, že ich oznamovateľ nemohol v čase oznámenia odôvodnene považovať za pravdivé, a ktoré môžu poškodiť povest' a dobré meno fyzickej alebo právnickej osoby, môže byť sankcionované.

Oznamovateľ, ktorý podal oznámenie o závažnej protispoločenskej činnosti orgánu činnému v trestnom konaní alebo správne orgánu, môže požiadať prokurátora o preventívnu ochranu podľa § 3 a 4 zákona v rámci trestného konania alebo príslušný správny orgán podľa § 5 a 6

zákona v rámci konania o správnom delikte (status chráneného oznamovateľa). Oznamovateľ, ktorý sa domnieva, že v súvislosti s oznámením bol voči nemu vykonaný pracovnoprávny úkon, s ktorým nesúhlasí, môže tiež požiadať Úrad na ochranu oznamovateľov o pozastavenie účinnosti tohto pracovnoprávneho úkonu podľa § 12 zákona.

Verzia 1, platná od 01.09.2023

BAYER Global reporting system

If you wish to report a possible violation of laws and regulations or internal regulations of the company Bayer, spol. s r.o. through the globally established reporting system, or if your report does not fall within the scope of the Act No. 54/2019 Coll. on the protection of whistleblowers and amendment of certain laws ("Whistleblowers Protection Act"), kindly use the global reporting system of the company BAYER available 24 hours per day.

Such report may also be submitted anonymously.

The report may be submitted

a) In writing:

1. via the website www.convercent.com/report
2. to email: speak.up@bayer.com
3. through the internal global lpc-platform (go/lpc-platform).

b) orally:

1. on the telephone number 0-800-002-487.

Such calls are free of charge.

Local internal whistleblowing system of Bayer, spol. s r.o.

Furthermore, in accordance with the Whistleblowers Protection Act, Bayer, spol. s r.o. has introduced a local internal whistleblowing system for receiving, recording and verifying reports on illegal activity.

A report is a statement of facts that a natural person learned about in connection with an employment relationship or another similar relationship and which relate to illegal activity.

A qualified report is a report that can contribute or has contributed to the clarification of serious illegal activity or to the discovery of whether the conviction of its perpetrator.

Serious illegal activity is:

- (a) crimes according to § 168, § 170, § 170b, § 177, § 212, § 213, § 217, § 221, § 226, § 233a, § 237 to 240, § 243, § 243a, § 247, § 247d, § 251a, § 252 to 254, § 261 to 263, § 266 to 268, § 271, § 278a, § 283, § 299a, § 302, § 305, § 326 to 327a, § 328 to 336b, § 336d, § 348, § 352a or § 374 of the Criminal Code,
- (b) a crime for which the Criminal Code allows for a prison sentence of with a penalty limit exceeding two years,
- (c) an administrative offense for which a fine with an upper limit determined by the calculation can be imposed, or

(d) an administrative offense for which a fine with an upper limit of at least 30,000 euro,

Employment relationship is an employment relationship, agreements on work performed outside the scope of the employment relationship, a state-employee relationship or a public-service relationship.

Another similar relationship is mainly the exercise of rights related to participation, administration or management in a legal entity, the activity of a person performing the function of a member of a body of a legal entity, the activity of a self-employed person, the exercise of rights and obligations arising from a contract the subject is delivery of goods, execution of construction works or provision of services, professional experience, graduate experience, activation activity, volunteer activity.

The report should contain information on illegal activity that the whistleblower learned about in connection with an employment relationship or another similar relationship and in good faith believes that it threatens the public interest, economy or reputation of Bayer, spol. s r.o.

The report must be legible, understandable and it must be clear from it what illegal activity it refers to.

In order for the report to be thoroughly investigated, whistleblowers should, as far as possible, provide the following information in their reports:

- (a) a detailed description of the activity with all known material facts (what happened, where, when, what conduct led to the suspicion, who is the suspect, etc.),
- (b) information, how the whistleblower obtained the information that is the subject of the report,
- (c) whether there are witnesses, or other interested persons (to be specified and identified),
- (d) whether the whistleblower has specific documents or evidence at his/her disposal (document),
- (e) whether the whistleblower has already spoken to someone about this matter and, if so, with who,
- (f) the identity and contact details of the whistleblower - if the whistleblower decides to submit the report anonymously, he/she does not indicate his/her identity.

The report can also be submitted anonymously. If the whistleblower submits a report anonymously, Bayer, spol. s r.o. to provide an anonymous email contact through which he/she can continue to communicate and answer any questions.

The report may be submitted via the locally established internal whistleblowing system:

- a) in writing:

1. via the form on the website: <https://bayersk.whistlelink.com>; the website is available 24 hours. For the correct display and functionality of the website, it may be necessary to disconnect from the secure VPN web connection of Bayer, spol. s r.o.
2. by delivery in paper form to the address of the registered office of Bayer, spol. s r.o. provided that on the envelope, before the business name of Bayer, spol. s r.o., the NAME OF THE RESPONSIBLE PERSON will be indicated, and the envelope will be visibly marked with the words: "INTENDED FOR THE RESPONSIBLE PERSON ONLY, DO NOT OPEN".

b) orally:

1. via a voice message recorded on the website: <https://bayersk.whistlelink.com>; the website is available 24 hours. For the correct display and functionality of the website, it may be necessary to disconnect from the secure VPN web connection of Bayer, spol. s r.o.
2. via personal meeting, while the responsible person is obliged to hold the meeting immediately, but no later than within 14 calendar days from the date of the request. Minutes of the submission of an oral report will be made or, with the whistleblower's consent, an audio recording will be made. The responsible person will allow the whistleblower to comment on the content of the minutes, or recordings.

For the purposes of receiving and reviewing reports, Bayer, spol. s r.o. appointed the so-called responsible person, which is: Daniel Straka and Markéta Budkovská, address for delivery: Bayer, spol. s r.o., Karadžičova 2, 811 09 Bratislava – mestská časť Staré Mesto.

Report can also be submitted through external channels, or through another body competent to receive the report, which are:

- (a) Whistleblower Protection Office,
- (b) the Prosecutor's Office,
- (c) the administrative body responsible for proceedings on an administrative offence, which is serious anti-social activity,
- (d) relevant institutions, authorities, offices or agencies of the European Union.

The whistleblower should be aware that the intentional report of false facts, where it is obvious that the whistleblower could not reasonably have considered them to be true at the time of notifying, and which may damage the reputation and good name of a natural or legal person, may be sanctioned.

A whistleblower who has filed the report on serious illegal activity to a law enforcement or an administrative body may request preventive protection from the prosecutor pursuant to Sections 3 and 4 of the Act in the framework of criminal proceedings or the competent administrative authority pursuant to Sec. 5 and 6 of the Whistleblowers Protection Act within the framework of administrative offense proceedings (protected whistleblower status). A whistleblower who believes that an employment-related action has been taken against him/her in connection with the report, with which he/she does not agree with, may also request the Whistleblower Protection Office to suspend the effectiveness of this employment-related action pursuant to Section 12 of the Whistleblowers Protection Act.

Version 1, valid as of 01.09.2023